

**MOORE STEPHENS D'BRAG**  
**AUDITORES**

---

Av. Amazonas 477 y Roca, Of.720  
Fax: +(593 2) 2551 811  
2503 839  
2221 719  
P.O.Box: 17- 03- 1437  
Quito

Av. Francisco de Orellana s/n,  
Edif. World Trade Center, Torre B, Of. 1106  
PBX: +(593 4) 263 0031, Fax: M+(593 4) 263 0556  
Guayaquil

**INFORME DE LOS AUDITORES INDEPENDIENTES**

**A los señores accionistas de:**  
**D.R. ECUADOR ROSES S.A.**

Hemos auditado el balance general, estado de resultados, estado de evolución del patrimonio y los flujos de efectivo de **D.R. ECUADOR ROSES S.A.** por el período terminado al 31 de diciembre del 2002. Estos estados son responsabilidad de la Gerencia General. Nuestra responsabilidad consiste en expresar una opinión sobre los mismos en base a nuestra auditoría.

Nuestra auditoría se efectuó de acuerdo con normas de auditoría generalmente aceptadas en el Ecuador. Estas normas requieren que una auditoría sea planificada y realizada para obtener una certeza razonable de si los estados financieros no contienen errores importantes. Una auditoría incluye el examen, a base de pruebas, de la evidencia que soporta las cantidades y revelaciones presentadas en los estados financieros. Incluye también la evaluación de los principios de contabilidad utilizados y de las estimaciones importantes hechas por la Gerencia, así como una evaluación de la presentación general de los estados financieros. Consideramos que nuestra auditoría proporciona una base razonable para expresar nuestra opinión.

En nuestra opinión, los estados financieros antes mencionados presentan razonablemente; en todos los aspectos importantes, la situación financiera de **D.R. ECUADOR ROSES S.A.** al 31 de Diciembre del 2002 y los resultados de sus operaciones, evolución del patrimonio y flujos de efectivo por el año terminado en esa fecha, de conformidad con principios de contabilidad generalmente aceptados en el Ecuador.

MOORE STEPHENS D'BRAG  
AUDITORES

---

Av. Amazonas 477 y Roca, Of.720  
Fax: +(593 2) 2551 811  
2503 839  
2221 719  
P.O.Box: 17- 03- 1437  
Quito

Av. Francisco de Orellana s/n,  
Edif. World Trade Center, Torre B, Of. 1106  
PBX: +(593 4) 263 0031, Fax: M+(593 4) 263 0556  
Guayaquil

Al 31 de Diciembre del 2002 las pérdidas de la Compañía alcanzan a US\$ 68.141 las mismas que superan el 50% de su capital y el total de las reservas, situación que origina que por disposiciones legales se encuentre en causal de disolución afectando el principio de empresa en marcha. Los Estados Financieros no incluyen ajuste alguno que pueda resultar del desenlace de esta incertidumbre.

Nuestra opinión sobre el cumplimiento de obligaciones tributarias por parte de D.R. ECUADOR ROSES S.A. al 31 de Diciembre del 2002, requerida por disposiciones legales, se emitirá por separado.

14 de abril, del 2002  
Quito, Ecuador

*Moore Stephens D'Brag Auditores Cie. Ate.*  
Moore Stephens D'Brag Auditores  
RNAE No. 322

# D.R. Ecuador Roses S.A.

## Balance general

Al 31 de diciembre del 2002

Expresado en dólares de E.U.A.

<u>Activo</u>	<u>Nota</u>	<u>US \$</u>
<b>Activo Corriente</b>		
Caja - Bancos		79,879
Clientes	4	324,097
Provisión incobrables	5	(5,787)
Otras cuentas por cobrar		29,267
Compañías relacionadas	6	261,357
Pagos anticipados		8,507
Garantías		177
Inventarios		91,896
Gastos pagados por adelantado		42,966
Total activo corriente		832,360
Propiedad planta y equipo	7	322,098
<b>Otros Activos</b>		
Activo diferido		154
Inversión en acciones		13,401
Corpei		122
Total otros activos		13,676
<b>Total Activo</b>		<b>1,168,134</b>
Cuentas de orden deudoras	10	2,311,616
<b><u>Pasivo y Patrimonio de los Accionistas</u></b>		
<b>Pasivo corriente</b>		
Cuentas por pagar:		
Compañías relacionadas	8	764,703
Otras cuentas por pagar	9	300,544
Impuestos		117,965
Total pasivo corriente		1,183,212
Patrimonio de los Accionistas		(15,078)
<b>Total Pasivo y Patrimonio</b>		<b>1,168,134</b>
Cuentas de orden acreedoras	10	2,311,616

Las notas son parte integrante de los estados financieros

# D.R. Ecuador Roses S.A.

## Estado de resultados

Del 1o de Enero al 31 de Diciembre del 2002

Expresado en dólares de E.U.A.

<u>Ingresos</u>	<u>US \$</u>
<b>Ingresos Operativos</b>	
Regalías productores	(608,524)
<b>Otros Ingresos operativos</b>	
Comisión contratos Holanda	(77,203)
Venta de yemas	(34,083)
Otros ingresos	(3,184)
Venta de plantas	(94,695)
Ventas por exportaciones	(85,613)
<b>Total ingresos</b>	<b>(903,302)</b>
<u>Costos</u>	
<b>De Ventas</b>	
Costo de ventas de yemas	29,554
Costo de ventas de plantas	66,071
Costo de regalías	455,582
<b>De Operación</b>	
Mano de obra indirecta	6,367
Electricidad trifásica	3,326
Materiales de mantenimiento cultivo	67
Servicios	24,096
Otros	2,018
<b>Total Costos</b>	<b>587,081</b>
<u>Gastos</u>	
<b>De Operación</b>	
Gastos de venta	35,782
Gastos de administración	286,862
Gastos financieros	981
<b>Otros ingresos/gastos</b>	
Otros egresos	21,175
Otros ingresos	(2,500)
<b>Total gastos</b>	<b>342,299</b>
<b>Pérdida neta</b>	<b>26,078</b>

Las notas son parte integrante de los estados financieros

**D.R. Ecuador Roses S.A.**  
**Estado de evolución del patrimonio**  
AL 31 DE DICIEMBRE DEL 2002  
(EXPRESADO EN DOLARES)

	<b>Capital Social</b>	<b>Reserva Legal</b>	<b>Reserva de Capital</b>	<b>Resultados Acumulados</b>	<b>Pérdida neta</b>	<b>Total</b>
Saldos al inicio	800	1,437	50,826	(42,063)		10,999
Pérdida neta					(26,078)	(26,078)
<b>Saldos al final</b>	<b>800</b>	<b>1,437</b>	<b>50,826</b>	<b>(42,063)</b>	<b>(26,078)</b>	<b>(15,078)</b>

Las notas son parte integrante de los estados financieros

# D.R. Ecuador Roses S.A.

## Estado de flujos del efectivo

Por el período desde el 1 de Enero del 2002 hasta el 31 de Diciembre del 2002  
EXPRESADO EN DOLARES DE E.U.A.

---

### FLUJOS DE EFECTIVO EN ACTIVIDADES DE OPERACION

Efectivo provisto por clientes	727,447
Efectivo utilizado en proveedores	(531,778)
Efectivo utilizado en otros	(173,862)
Efectivo neto provisto por actividades de operación	<u>21,807</u>

### FLUJOS DE EFECTIVO EN ACTIVIDADES DE INVERSION

Efectivo utilizado en activo fijo	(25,735)
Efectivo utilizado en cupones corpei	(122)
Efectivo neto utilizado en actividades de inversión	<u>(25,856)</u>

<b>DISMINUCION NETA DE EFECTIVO</b>	<b>(4,049)</b>
<b>EFFECTIVO AL INICIO DEL AÑO</b>	<b>83,927</b>
<b>EFFECTIVO AL FINAL DEL AÑO</b>	<b><u>79,879</u></b>

---

Las notas son parte integrante de los estados financieros

# D.R. Ecuador Roses S.A.

## Conciliación entre la pérdida neta y el flujo de operación

Por el período desde el 1 de Enero del 2002 hasta el 31 de Diciembre del 2002  
EXPRESADO EN DOLARES DE E.U.A.

---

<b>Pérdida neta</b>	<u>(26,078)</u>
<b>Partidas de conciliación entre la pérdida neta y el flujo de efectivo neto provisto por actividades de operación</b>	
Provisión cuentas incobrables	1,989
Depreciación de activos fijos	19,758
Amortización otros activos	1,138
Baja de plantas en proceso	21,175
Utilidad en venta de activos	(346)
Costo de regalías	455,582
<b>Utilidad Conciliada</b>	<u>473,217</u>
<b>Cambios netos en el Capital de Trabajo</b>	
Aumento de clientes	(152,493)
Disminución de otras cuentas por cobrar	3,629
Aumento de compañías relacionadas	(59,406)
Aumento de anticipos y garantías	(4,016)
Aumento de inventarios	(63,006)
Aumento de impuestos	(16,307)
Disminución de seguros	182
Disminución de sobregiros ocasionales	(4,255)
Aumento de compañías relacionadas	(22,907)
Aumento de otras cuentas por pagar	31,004
Disminución de anticipo de clientes	(26,992)
Disminución de impuestos	(136,843)
<b>Efectivo neto provisto por actividades de operación</b>	<u>21,807</u>

---

**Las notas son parte integrante de los estados financieros**

# **D.R. ECUADOR ROSES S.A.**

## **NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS POR LOS PERIODOS TERMINADOS AL 31 DE DICIEMBRE DEL 2002 EXPRESADAS EN DOLARES DE LOS E.U.A.**

### **1. IDENTIFICACION DE LA COMPAÑÍA**

D.R. ECUADOR ROSES S.A., fue constituida en la República del Ecuador en la ciudad de San Francisco de Quito el 6 de marzo de 1998. La duración de la compañía será de cien años a partir de la fecha de inscripción en el Registro Mercantil.

La Compañía tiene un capital social de ochocientos dólares de los Estados Unidos de América US \$ (800) dividido en ochocientas acciones ordinarias y nominativas de un dólar norteamericano cada una.

### **2. OPERACIONES**

La compañía tiene por objeto la producción, cultivo, distribución, comercialización, importación y exportación de flores y plantas en general. Compraventa, instalación y manejo de invernaderos incluyendo insumos, maquinaria e implementos agrícolas. Manejo de regalías y licencias para sembrar y propagar plantas

Su principal actividad consiste en la promoción y venta como agencia de regalías de las variedades de plantas.

### **3. RESUMEN DE LAS PRINCIPALES POLITICAS CONTABLES UTILIZADAS**

Las políticas contables son los principios, bases, convenciones, reglas y prácticas específicas adoptadas por la gerencia de una empresa en la preparación y presentación de los estados financieros.

Los estados financieros adjuntos han sido preparados de acuerdo con los principios de contabilidad generalmente aceptados en el Ecuador, los cuales requieren que la gerencia efectúe ciertas estimaciones y utilice ciertos supuestos, para determinar la valuación de algunas de las partidas incluidas en los estados financieros

#### **a. Preparación de los estados financieros**

Los estados financieros individuales han sido preparados con base en las Normas Ecuatorianas de Contabilidad (NEC) y están basados en el costo histórico, modificado en lo que respecta a los saldos originados hasta el 31 de marzo del 2000 (fecha en la cual los registros contables fueron convertidos a dólares estadounidenses) mediante las pautas de ajuste y conversión contenidas en la NEC 17.

A menos que se indique lo contrario, todas las cifras presentadas en las notas están expresadas en dólares estadounidenses.

**DR ECUADOR ROSES S.A.**  
**NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS**

---

La preparación de estados financieros de acuerdo con las Normas Ecuatorianas de Contabilidad involucra la elaboración de estimaciones contables que inciden en la valuación de determinados pasivos contingentes. Debido a la subjetividad inherente en este proceso contable, los resultados reales pueden diferir de los montos estimados por la Administración.

**b. Consistencia de Presentación**

La presentación y clasificación de las partidas en los estados financieros se mantienen de un período al siguiente.

**c. Período de Tiempo**

La contabilidad financiera provee información acerca de las actividades económicas de la empresa por períodos específicos, normalmente los períodos de tiempo de un ejercicio y otros son iguales es decir de un mes calendario, con la finalidad de poder establecer comparaciones y realizar análisis sobre los objetivos de producción, para una adecuada toma de decisiones.

**d. Reconocimiento de ingresos**

El ingreso por regalías es reconocido de conformidad con la NEC No 3; sólo cuando es probable que los beneficios económicos asociados con la transacción fluya hacia la empresa. La factura es emitida cuando existe la posibilidad de cobro de acuerdo a las cuotas establecidas en los contratos suscritos.

Sin embargo cuando surge una incertidumbre sobre la posibilidad de cobro de una cantidad ya incluida en el ingreso, la cantidad incobrable o la cantidad cuya recuperación ha dejado de ser probable es ajustada al ingreso.

**e. Inventarios**

El costo de inventarios comprende el costo de adquisición y se encuentran valorados sobre la base del método promedio ponderado. El saldo del rubro no excede su valor de mercado.

**f. Propiedad planta y equipo**

Los saldos de propiedad, planta y equipo están registrados a un valor equivalente al costo histórico o al valor ajustado y convertido a dólares de acuerdo con lo establecido en la NEC 17, según corresponda.

Las ganancias, pérdidas por retiros o ventas de los mismos y las reparaciones y mantenimiento se incluyen en los resultados del ejercicio en que se incurrir. Las mejoras y renovaciones importantes son capitalizadas.

**DR ECUADOR ROSES S.A.**  
**NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS**

---

**g. Depreciación**

La depreciación se registra en resultados, en base al método de línea recta, en función de los años de la vida útil estimada, aplicando los siguientes porcentajes anuales:

Instalaciones	10%
Muebles y enseres de oficina	10%
Equipo de oficina	10%
Equipo de computación	20% y 33%
Vehículos	20%

Los gastos por depreciación se registran en los resultados del año.

**h. Activos Diferidos**

Los saldos de propiedad, planta y equipo están registrados a un valor equivalente al costo histórico o al valor ajustado y convertido a dólares de acuerdo con lo establecido en la NEC 17, según corresponda.

Los gastos originados por efectos de organización, constitución, investigación, desarrollo, ingeniería, marcas y patentes incurridos por la empresa.

**i. Amortización**

La amortización de activos diferidos se efectúa sobre la base del método de línea recta a razón de cinco años.

**j. Impuesto a la renta**

De acuerdo con la Ley de Régimen Tributario Interno, la utilidad impositiva de la Compañía, estaría gravada a la tasa del 25%.

**DR ECUADOR ROSES S.A.**  
**NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS**

---

**4. CLIENTES**

Al 31 de diciembre del 2002, el saldo de las cuentas por cobrar clientes está conformado de la siguiente manera:

DETALLE	<u>MONTO</u>
De plantas	96.741
Propagadores	119.283
Por cobrar yemas	10.553
Varios	<u>97.520</u>
<b>Total</b>	<b><u>324.097</u></b>

**5. PROVISION PARA CUENTAS INCOBRABLES**

El movimiento de la provisión para las cuentas de dudoso cobro se detalla a continuación:

DETALLE	<u>MONTO</u>
Saldo inicial	<u>3.798</u>
Adiciones	<u>1.989</u>
<b>Saldo final</b>	<b><u>5.787</u></b>

**6. COMPAÑÍAS RELACIONADAS**

Al 31 de diciembre del 2002 las cuentas por cobrar Compañías relacionadas está conformado por:

DETALLE	<u>MONTO</u>
De Ruiters New Roses Int. B.V.	102.503
Four Seasons Quality B.V.	89.968
Agrifirm Internacional	40.000
Pim & Fex	18.872
Panorama N.V Ecuador	5.255
Panorama Roses S.A.	<u>4.760</u>
<b>Total</b>	<b><u>261.357</u></b>

**DR ECUADOR ROSES S.A.**  
**NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS**

**7. PROPIEDAD PLANTA Y EQUIPO.-**

El movimiento de activos fijos durante el año 2002 fue como sigue:

	Saldo al inicio	Adiciones	Ventas	Saldo al Final
Plantaciones en Proceso	26,868	5,813	(21,175)	11,506
Otros Activos		242,874		242,874
Maquinaria y Equipo		11,667		11,667
Vehiculos	82,721		(18,783)	63,938
Instalaciones	175		(175)	
Equipo de Oficina	4,809	230	(239)	4,800
Equipo de Computación	13,097	8,026	(7,046)	14,076
Muebles y Enseres	16,929		(384)	16,545
	<u>144,599</u>	<u>268,608</u>	<u>(47,802)</u>	<u>365,406</u>
<b>Depreciación: -</b>				
Maquinaria y Equipo		194		194
Vehiculos	24,979	14,353	(6,261)	33,071
Instalaciones	32	4	(36)	
Equipo de Oficina	1,278	494	(61)	1,711
Equipo de Computación	6,456	3,037	(5,467)	4,026
Muebles y Enseres	2,718	1,684	(96)	4,306
	<u>35,463</u>	<u>19,766</u>	<u>(11,921)</u>	<u>43,308</u>
<b>TOTAL</b>	<u><b>109,136</b></u>	<u><b>(248,842)</b></u>	<u><b>(35,881)</b></u>	<u><b>322,098</b></u>

**8. CUENTAS POR PAGAR COMPAÑÍAS RELACIONADAS**

Al 31 de diciembre del 2002 las cuentas por pagar Compañías Relacionadas se detallan a continuación:

DETALLE	MONTO
De Ruiters New Roses International (1)	759.985
De Ruiters Colombia Roses	487
Anton Verbeek New Roses	4.231
<b>Total</b>	<u><u><b>764.703</b></u></u>

(1) Las cuentas por pagar De Ruiters New Roses International corresponde al costo de regalías vendidas y facturadas por la Compañía.

**DR ECUADOR ROSES S.A.**  
**NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS**

---

**9. OTRAS CUENTAS POR PAGAR**

Al 31 de Diciembre el saldo de la cuenta por pagar proveedores se compone de la siguiente manera:

DETALLE	<u>MONTO</u>
Stokman Rozen	269.590
Anticipos de clientes	17.105
Cuentas por pagar varias	13.849
<b>Total</b>	<b><u>300.544</u></b>

**10. CUENTAS DE ORDEN**

Al 31 de diciembre las cuentas de orden y su movimiento por el año terminado en esa fecha son como sigue:

AÑO	Monto total según contratos suscritos	Movimiento durante 2002	Saldo al Final
1998	280.659		280.660
1999	570.529	(19.217)	551.312
2000	1.038.912	(216.570)	822.342
2001	506.747	(181.800)	324.947
2002	471.360	(139.005)	332.355
	<b>2.868.207</b>	<b>(556.592)</b>	<b>2.311.616</b>

**11. IMPUESTO A LA RENTA**

**a) Contingencias**

La Compañía no ha sido revisada por las autoridades tributarias, por lo tanto están abiertos para revisión los ejercicios 1999 al 2002.

**b) Pérdidas fiscales amortizables**

Al 31 de Diciembre del 2002 y 2001, la Compañía tiene pérdidas fiscales amortizables en ejercicios futuros. Dichas pérdidas podrán deducirse en los cinco años siguientes al que se originaron, sin que exceda del 25% de la utilidad gravable de cada año.

**12. RESERVA LEGAL**

De conformidad con La Ley de Compañías, de la utilidad anual, debe transferirse una cantidad no menor del 10% para formar la reserva legal hasta que ésta sea igual al 50% del capital social. Dicha reserva no es disponible para el pago de dividendos en efectivo, pudiendo ser capitalizada en su totalidad o utilizada para absorber pérdidas.

**13. RESERVA DE CAPITAL**

Este rubro incluye los saldos de las cuentas de Reserva por Revalorización del Patrimonio y Reexpresión Monetaria y la contrapartida de los ajustes por inflación y por corrección de brecha entre inflación y devaluación de las cuentas Capital y Reservas originados en el proceso de conversión de los registros contables de sucres a dólares estadounidenses al 31 de marzo del 2000.

El saldo de la Reserva de Capital podrá capitalizarse en la parte que exceda las pérdidas acumuladas al cierre del ejercicio, previa resolución de la Junta General de Accionistas. Esta reserva no está disponible para distribución de dividendos ni podrá utilizarse para pagar el capital suscrito no pagado, y es reintegrable a los accionistas al liquidarse la compañía.

**14. EVENTOS SUBSECUENTES**

Entre el 1 de enero del 2003 y la fecha de preparación de nuestro informe 14 de abril del 2003, no se han producido eventos que en la opinión de la administración de la Compañía pudieran tener un efecto importante sobre los estados financieros.